











## 1. Ein/Aus Funktion

-  3 Sek. Cal drücken  
CAL blinkt im Display
-  Speichern und Beenden der Kalibrierung  
Gerät springt zurück in den Anzeigemodus
-  Schutzkappe abziehen, Gerät einschalten, Elektrode mit dest. Wasser spülen, dann in die Kalibriertlösung 12,88 mS  eintauchen.
-  3 Sek. drücken, um das Gerät auszuschalten
-  Display Beleuchtung An/Aus

## 2. Messung der Leitfähigkeit

-  Halten Sie das Gerät ohne Schutzkappe in das zu messende Probenwasser, so dass das Gerät bis maximal zum Dichting vom Probenwasser umgeben ist.
-  Der Messwert wird angezeigt
-  Kurz 1 drücken, um den Messwert einzufrieren/freugeben
-  3 Sek. drücken, um den Messwert zu speichern  
Es erscheint der Speicherplatz (z.B. 01) im Display während des Tastendrucks





## 3. Kalibrierung

- Die Elektrode ist nach jeder Messung/Kalibrierung mit dest. Wasser abzuspülen. Neue Kalibrierung nach Bedarf. Ist die Temperatur außerhalb des Messbereichs, erscheint „ERR“. Das Messgerät kehrt automatisch in den Messmodus zurück. Wenn das Auslesen des Standards mehr als 30 % außerhalb des Standard-Pufferbereichs liegt, erscheint „ERR“. Vor der Kalibrierung ist der Modus auszuwählen (siehe 6.)




## 3.1 Auto-Modus

- Autom. Erkennung von  1413 µS und  12,88 mS
- Schutzkappe abziehen, Gerät einschalten, Elektrode mit dest. Wasser spülen, dann in die Kalibriertlösung 1413 µS  eintauchen.

## 1. On/Off function

-  Press briefly
-  If 1 appears, deactivate with
- Automatic shut-off after 8 min. of inactivity
-  Press and hold for 3 sec. to switch off the device
-  Display lighting on/off






## 2. Measuring conductivity



















-  Hold the device without protective cap in the sample water to be measured so that the device is immersed in the sample water no higher than the seal ring.
- The measurement is displayed.
-  Briefly press 1 to freeze/release the measurement
-  Press and hold for 3 sec. to save the measurement  
The storage location (e.g. 01) appears in the display while the button is pressed

## 3. Calibration






- The electrode must be rinsed off after each measurement/calibration with distilled water. Recalibrate as necessary. If the temperature is outside of the measuring range, 'ERR' appears. The measuring device automatically returns to measuring mode. When the readout of the standard is more than 30 % outside of the standard buffer range, 'ERR' appears. Select the mode before calibration (see 6.)

## 3.1 Automatic mode




- Automatic recognition of  1413 µS and  12.88 mS
- Remove the protective cap, switch on the device, rinse the electrode with distilled water, then immerse in the calibration  solution 1413 µS.
-  Press Cal for 3 sec.
- CAL blinks in the display
- The value can be adjusted as follows:  
Press and hold (+) to increase, or with  increase

-  Zum Erhöhen (+) gedrückt halten und mit  Erhöhen
-  Zum Senken (-) drücken
-  Speichern und Beenden der Kalibrierung  
Gerät springt zurück in den Anzeigemodus
-  3 Sek. Cal drücken
- CAL blinkt im Display
-  Speichern und Beenden der Kalibrierung  
Gerät springt zurück in den Anzeigemodus
-  3 Sek. Cal drücken
- CAL blinkt im Display
- Der Wert kann wie folgt angepasst werden:  
Zum Erhöhen (+) gedrückt halten und mit  Erhöhen
-  Zum Senken (-) drücken
-  Speichern und Beenden der Kalibrierung
-  Zum Beenden
- Der Wert kann wie folgt angepasst werden:  
Zum Erhöhen (+) gedrückt halten und mit  Erhöhen
-  Zum Senken (-) drücken
-  Speichern und Beenden der Kalibrierung
-  Schutzkappe abziehen, Gerät einschalten, Elektrode mit dest. Wasser spülen, dann in die Kalibriertlösung  eintauchen.
-  3 Sek. Cal drücken
- CAL blinkt im Display
- Der Wert kann wie folgt angepasst werden:  
 Erhöhen




## 4. Gespeicherte Daten abrufen

-  Einschalten
-  3 Sek. drücken
- Letzter Speicherplatz blinkt
-  Bestätigen
- Letzter Speicherplatz wird angezeigt
-  Wechsel zwischen Speicherplätzen
-  Zum Beenden











## 5. Gespeicherte Daten löschen

-  Aufrufen der gespeicherten Werte (siehe 4.)
-  3 Sek. drücken
- CLEAR blinkt
-  Bestätigung Löschen der Werte  
Alle Werte werden gelöscht
- Beenden erfolgt automatisch






## 6. Wahl des Kalibriermodus

-  Einschalten
-  3 Sek. drücken
- CAL blinkt im Display
- Der Wert kann wie folgt angepasst werden:  
 Erhöhen



## 7. Type of display of date and time

-  Press (-) to decrease
-  Saving and closing the calibration  
The device jumps back to display mode
-  Remove the protective cap, switch on the device, rinse the electrode with distilled water, then immerse in the calibration  solution 12.88 mS.
-  Press Cal for 3 sec.
- CAL blinks in the display
-  Saving and closing the  calibration  
The device jumps back to display mode
-  Confirm
- The last storage location is shown
-  Switch between storage locations
-  To close







## 4. Viewing saved data





-  Switch on
-  Press for 3 sec.
- The last storage location blinks
-  Confirm
- The last storage location is shown
-  Switch between storage locations
-  To close

## 5. Deleting saved data






-  View the saved values (see 4.)  
Press for 3 sec.
- CLEAR blinks
-  Confirm deletion of values  
All values are deleted
- Process closes automatically

## 6. Selection of calibrating mode








-  Switch on
-  Press for 3 sec.
- Press 1 x 
- Calibrating mode appears
-  Confirm
- Selection of auto or manual 
- Save and close 

-  1 x drücken
- Kalibriermodus erscheint
-  Bestätigen
-  Auswahl zwischen auto und manuell
-  Speichern und Beenden






## 7. Art der Anzeige von Datum und Uhrzeit

-  Einschalten
-  3 Sek. drücken
-  4 x drücken
- Datumsanzeige erscheint
-  Bestätigen
- Auswahl zwischen 12-Stunden-Uhr (AM/PM) und 24-Stunden-Uhr
-  Speichern und Beenden





## 8. Datum und Uhrzeit einstellen

-  Einschalten
- Art der Anzeige muss zuvor gewählt werden (siehe 7.)
-  3 Sek. drücken
-  2 x drücken
- Uhrzeit blinkt
-  Bestätigen
- Minuten können eingestellt werden.
-  Zum Erhöhen
-  Zum Senken
-  Speichern und Wechsel zu Stunden








## 7. Type of display of date and time

-  Switch on
-  Press for 3 sec.
-  Press 4 x
- Date appears
-  Confirm
- Choose between 12-hour clock (AM/PM) and 24-hour clock
-  Save and close







## 8. Adjusting date and time

-  Switch on
- Type of display must be selected beforehand (see 7.)
-  Press for 3 sec.
-  Press 2 x
- Time blinks
-  Confirm
- Minutes can be adjusted.







## 7. Type of display of date and time

-  Switch on
-  To increase
-  To decrease
- Save and switch to hours 
-  To increase
-  To decrease
- Save and switch to month/day 

## Austausch der Elektrode

-   
-   
- neue Elektrode

## Batterie tauschen

-   
-   

## Fehlermeldungen und Vorgehensweise

Beschreibung	Messbereich	Vorgehensweise
Err 1 Elektrode nicht installiert oder fehlerhaft	Thermistor: 0.5–100 kΩ	Elektrode installieren oder ersetzen
Err 2 Nicht verwendet		
Err 3 Temperatur außerhalb des Messbereichs	0–60 °C	Bringen Sie die Lösung auf eine Temperatur im Messbereich
Err 4 Nicht verwendet		
Err 5 Kalibrierter Versatz außerhalb des Messbereichs	70 %-130 % (verglichen Sie mit dem Standardwert)	Kalibrieren sie die Elektrode neu oder ersetzen Sie sie oder verwenden Sie den Standardwert (Batterien entfernen)
Err 6 Leitfähigkeit außerhalb des Messbereichs	<20.00 mS	Verwenden Sie eine andere Lösung







## Zubehör

- 19 50 021-2 AAA Batterien 2er Pack (2 Batterien notwendig)
- 19 48 22 Ersatzelektrode
- 38 48 01 Messbecher, 100 ml
- 19 48 10-16 Plastikbox
- 46 76 42 Leitfähigkeits- (1413 µS) und TDS- (998 ppm) ^ Justierlösung 100 ml
- 46 76 43 Leitfähigkeits- (12,89 mS) und TDS- (9,02 ppm) Justierlösung 100 ml







## Gewährleistung

Ab Verkaufsdatum beläuft sich die Gewährleistung für das SD 70 auf einen Zeitraum von 2 Jahren; für die Elektrode auf 12 Monate. Ausgenommen hiervon sind Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren oder auf mechanische Beschädigung zurückzuführen sind.

## Replacing electrodes

-   
-   
- New electrode

## Replace battery

-   
-   

## Error messages and procedure

Description	Measuring range	Procedure
Err 1 Electrode not installed or replace	Thermistor: 0.5–100k Ω	Install electrode or defective
Err 2 not used		
Err 3 Temperature outside of the measuring range	0–60°C	Bring the solution to a temperature within the measuring range
Err 4 not used		
Err 5 Calibrated offset outside of the measuring range	70 %-130 % (compare to the standard value)	Calibrate the electrode again, replace it, or use the standard value (remove batteries)
Err 6 Conductivity outside of the measuring range	<20.00 mS	Use a different solution

## Accessories

- 19 50 021-2 AAA batteries in 2-pack (2 batteries required)
- 19 48 22 Spare electrode
- 38 48 01 Measuring beaker, 100 ml
- 19 48 10-16 Plastic box
- 46 76 42 Conductivity (1413 µS) and TDS (998 ppm) adjusting solution 100 ml
- 46 76 43 Conductivity (12.89 mS) and TDS (9.02 ppm) adjusting solution 100 ml

## Warranty

The warranty for the SD 70 is valid for a period of 2 years from the date of purchase; the warranty for the electrode is 12 months. This does not cover damages resulting from improper handling or based on mechanical damage.

## SD 70 Spezifikation

- 1 Betriebsbereich: 0-60°C, <20.00 mS
- 2 Automatisches Umpolen µS und mS. µS:1–1999µS, mS:2.00–20.00mS
- 3 1- oder 2-Punkt-Kalibrierung für automatischen Modus. Verwendeter Standardpuffer: 1413 µS und/ oder 12,88 mS
- 4 Bis zu 2-Punkt-Kalibrierung für manuellen Modus. +/-50 % einstellbarer Wert
- 5 Konduktivitätsauflösung: 1µS (<=1999 µS) und 0,01 mS (2,00–20,00 mS); Genauigkeit: ±3%FS
- 6 Temperaturauflösung: 0,1°C; Genauigkeit: ±1° C, wählbares °C/°F System
- 7 Automatischer Temperatureausgleich (2 %/°C)
- 8 Anzeige Zeit und Datum mit 25 Speicherplätzen (nicht flüchtig)
- 9 22x22 mm LCD Bildschirm mit gelbgrüner Hintergrundbeleuchtung 102 x AAA Batterien 1.5 V
- 11 Automatisches Ausschalten zum Sparen von Batterieleistung (bei 8 Min. Inaktivität)
- 12 Batteriekapazität > 100 h bei kontinuierlichem Gebrauch (ohne Displaybeleuchtung)  
Low Batterieanzeige im Display

## Fehlermeldungen und Vorgehensweise

Beschreibung	Messbereich	Vorgehensweise
Err 1 Elektrode nicht installiert oder fehlerhaft	Thermistor: 0.5–100 kΩ	Elektrode installieren oder ersetzen
Err 2 Nicht verwendet		
Err 3 Temperatur außerhalb des Messbereichs	0–60 °C	Bringen Sie die Lösung auf eine Temperatur im Messbereich
Err 4 Nicht verwendet		
Err 5 Kalibrierter Versatz außerhalb des Messbereichs	70 %-130 % (verglichen Sie mit dem Standardwert)	Kalibrieren sie die Elektrode neu oder ersetzen Sie sie oder verwenden Sie den Standardwert (Batterien entfernen)
Err 6 Leitfähigkeit außerhalb des Messbereichs	<20.00 mS	Verwenden Sie eine andere Lösung

## Zubehör

- 19 50 021-2 AAA Batterien 2er Pack (2 Batterien notwendig)
- 19 48 22 Ersatzelektrode
- 38 48 01 Messbecher, 100 ml
- 19 48 10-16 Plastikbox
- 46 76 42 Leitfähigkeits- (1413 µS) und TDS- (998 ppm) ^ Justierlösung 100 ml
- 46 76 43 Leitfähigkeits- (12,89 mS) und TDS- (9,02 ppm) Justierlösung 100 ml

## SD 70 Specifications

- 1 Operating range: 0-60°C, <20.00 mS
- 2 Automatic pole change between µS and mS. µS:1–1999µS, mS:2.00–20.00mS
- 3 1-point or 2-point calibration for automatic mode. Standard buffer used: 1413 µS and/ or 12.88 mS
- 4 Up to 2-point calibration for manual mode. +/-50 % adjustable value
- 5 Conductivity resolution: 1µS (<=1999 µS) and 0.01 mS (2.00–20.00 mS); Accuracy: ±3%FS
- 6 Temperature resolution: 0.1°C;
- Accuracy: ±1° C, optional °C/°F System
- 7 Automatic temperature compensation (2 %/°C)
- 8 Display of time and date with 25 storage locations (not permanent)
- 9 22x22mm LCD screen with yellow-brown background lighting 102 x AAA batteries 1.5 V
- 11 Automatic shut-off to save battery life (with 8 min. of inactivity)
- 12 Battery capacity > 100 h with continuous use (without display lighting)  
Low battery indicator in the display

## Error messages and procedure

Description	Measuring range	Procedure
Err 1 Electrode not installed or replace	Thermistor: 0.5–100k Ω	Install electrode or defective
Err 2 not used		
Err 3 Temperature outside of the measuring range	0–60°C	Bring the solution to a temperature within the measuring range
Err 4 not used		
Err 5 Calibrated offset outside of the measuring range	70 %-130 % (compare to the standard value)	Calibrate the electrode again, replace it, or use the standard value (remove batteries)
Err 6 Conductivity outside of the measuring range	<20.00 mS	Use a different solution






## Accessories

- 19 50 021-2 AAA batteries in 2-pack (2 batteries required)
- 19 48 22 Spare electrode
- 38 48 01 Measuring beaker, 100 ml
- 19 48 10-16 Plastic box
- 46 76 42 Conductivity (1413 µS) and TDS (998 ppm) adjusting solution 100 ml
- 46 76 43 Conductivity (12.89 mS) and TDS (9.02 ppm) adjusting solution 100 ml





## Warranty

The warranty for the SD 70 is valid for a period of 2 years from the date of purchase; the warranty for the electrode is 12 months. This does not cover damages resulting from improper handling or based on mechanical damage.

## 1. Bouton de marche/arrêt

-  Appuyer brièvement sur le bouton.
-  Lorsque 1 apparaît, appuyer pour effacer l'écran.
-  L'appareil s'éteint automatiquement 8 min après la dernière activation d'une touche de fonction.
-  Appuyer sur le bouton pendant 3 s pour étendre l'appareil.
-  Bouton de marche/arrêt de l'écran



## 2. Mesure de la conductibilité

-  Plonger l'appareil sans cache de protection dans l'échantillon d'eau à tester au maximum jusqu'à la bague d'étanchéité.
- La valeur mesurée s'affiche.
-  Appuyer brièvement sur le bouton 1 pour sélectionner la valeur mesurée.
-  Appuyez sur le bouton pendant 3 s pour enregistrer la valeur mesurée.
-  L'emplacement mémoire apparaît à l'écran (p. ex. 01) lorsque le bouton est enfoncé.









## 3. Calibrage

- Rincer l'électrode après chaque mesure / calibrage avec de l'eau distillée. Procéder à un nouveau calibrage selon les besoins. Si la température n'est pas comprise dans la plage de mesure, la mention « ERR » apparaît à l'écran. L'appareil se remet automatiquement en mode « mesure ». Si la valeur standard dépasse de plus de 30 % la plage tampon standard, la mention « ERR » apparaît. Le mode doit être sélectionné avant le calibrage (cf. point 6).

## 3.1 Mode auto

- Identification auto. de  1413 µS et  12,88 mS
- Retirer le cache de protection, mettre en marche l'appareil, rincer l'électrode avec de l'eau distillée, puis la plonger dans la

## SD 70 Specifications

- L'étape suivante consiste à régler les minutes.
-  Plus
-  Moins
-  Enregistrer et revenir à l'affichage des heures
-  Plus
-  Moins
-  Enregistrer et revenir à l'affichage de l'année
-  Plus
-  Moins
-

